



WEGNER OG MOGENSEN 100 ÅR

CENTENARY OF WEGNER AND MOGENSEN

More than 10,000 different pieces of furniture were designed by Danish architects during the twentieth century. By far the majority of these designs were produced between 1930 and 1970, a period often described as the golden age of Danish furniture design.

Today, much of this furniture is world-famous. Many of the most sought-after pieces continue to be manufactured, and in recent years in particular there has been an explosive interest in Danish-designed furniture, largely fuelled by the retro trend which has rekindled the popularity of and respect for the furniture of the 1950s. Auctioneers have also noticed the growing level of interest in high-quality Danish furniture making.

Berge Mogensen (1914-1972) and Hans J. Wegner (1914-2007) are two of Denmark's most distinguished furniture designers, both playing a key role in making Danish furniture famous worldwide. To celebrate the centenary of Berge Mogensen's and Hans J. Wegner's births, Post Danmark has issued two stamps. This prestige booklet tells the story of two furniture designers who did not regard each other as competitors, but who instead ended up working together on developing furniture for the Danish consumer.



Berge Mogensen siddende i sin egen Træmasse. Berge Mogensen in seinem Spiessmasse. Fotograf: P. Pihlström.

Allerede i studietiden opstod der et venskab for livet mellem Hans J. Wegner (yderst til venstre) og Berge Mogensen (nr. 2 fra venstre). The seeds were sown for a life-long friendship between Hans J. Wegner (far left) and Berge Mogensen (second from left) after they met as students. Berge's vakkert det Studietiden etniskand sine Frøndskab for livet mellem Hans J. Wegner (yderside til venstre) og Berge Mogensen (nr. 2 fra venstre).

100 JAHRE WEGNER UND MOGENSEN

Im Laufe des 20. Jahrhunderts wurden von dänischen Architekten mehr als 10.000 verschiedene Möbel entworfen. Die meisten zwischen 1930 und 1970 – ein Zeitraum, der häufig als das goldene Zeitalter des dänischen Möbeldesigns bezeichnet wird.

Heute ist ein Teil dieser Möbel weltberühmt. Viele der begehrtesten Möbel werden nach wie vor hergestellt, und vor allem in den letzten Jahren war das Interesse an dänischen Architekturmöbeln enorm – nicht zuletzt dank der Retrowelle, die die Möbel der 1950er Jahre wieder zu Ehren hat kommen lassen. Auch in der Auktionsbranche ist das zunehmende Interesse an gutem dänischen Möbeldesign von hoher Qualität zu spüren.

Berge Mogensen (1914-1972) und Hans J. Wegner (1914-2007) gehören zu den markantesten dänischen Möbeldesignern. Beide haben dazu beigetragen, dänische Möbel weltberühmt zu machen. 2014 gäht sich der Geburtstag von Berge Mogensen und Hans J. Wegner zum 100. Mal und aus diesem Anlass hat Post Danmark zwei Briefmarken herausgegeben. In diesem Prestigeheft können Sie die Geschichte der beiden Möbeldesigner lesen, die sich nicht als Konkurrenten betrachteten, sondern im Gegenteil bei der Entwicklung von Möbeln für den dänischen Verbraucher zusammenarbeiteten.

"En stol er først færdig, når nogen sidder i den," sagde Hans J. Wegner. Her sidder han selv i 1940'erne. "A chair is only finished when somebody sits in it," said Hans J. Wegner. Here he is sitting in his Y-chair from 1950. "Ein Stuhl ist erst dann fertig, wenn jemand darauf sitzt," sagte Hans J. Wegner. Hier sitzt er selbst auf dem Y-Stuhl von 1950.



WEGNER OG MOGENSEN 100 ÅR

Wegner og Mogensen 100 år	2
Den ukendte stolsmester	6
Den trebroende skælstol	10
Holkets sjøneste	14
Spank på dansk	18
Et venskab for livet	22
Et eventyr fortsætter	26
Kolofon	32



Censuren i Danmark 1940 - 1947



Anker Bloch Rudbeck & Otto Kjærgaard  
KJØBENHAVNS PHILATELIST KLUB

Hans Christian Andersen's Fairy Tales

H. C. Andersen

STAMP COLLECTION



The scale and quality of his work has established Hans Christian Andersen (1805-1875) as a major figure in world literature. Even in his own lifetime, he was regarded as one of the most significant and original European writers. Today, his works are known all over the world, but there is a particularly strong interest in China.

The new stamp series by Post Danmark features motifs from Hans Christian Andersen's fairy tales. The first four stamps are based on "The Wild Swans" (1838), "The Nightingale" (1844), "The Shepherdess and the Chimney-Sweep" (1845) and "What the Old Man Does is Always Right" (1861). The Chinese designer Shen Jiahong designed all four stamps.

In 1835, Hans Christian Andersen published his first collection, entitled "Tales, Told for Children". From the very beginning, his stories were equally aimed at adults, and so in 1842 he changed the title to just "Fairy Tales". Later, he alternated between the terms "fairy tales" and "stories". Andersen's tales are always rooted in or refer to reality – albeit a reality in which animals, flowers and inanimate objects are transformed into living beings that speak and act on a small stage that reflects the larger universe.

